Zeitschrift: Suisse magazine = Swiss magazine

Herausgeber: Suisse magazine

Band: - (2005)

Heft: 191-192

Rubrik: [Impressum]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

suisse MAGAZINE SWISS

Fondé en 1955
Numéro 191-192
Juillet-Août 2005

Web
www.suissemagazine.com
redaction@suissemagazine.com

Rédaction
Directeur de la Publication : Philippe Alliaume
Comité de Rédaction : Michel Goumaz, Jérôme Liniger, Henriette Nicolet,
Rédaction : Denis Auger
Ont collaboré à ce numéro : Philippe Alliaume, Juliette David, Alain-Jacques Czouz-Tornare, Henriette Germain-Nicolet, Michel Goumaz, Jérôme Liniger.
Rédaction du Suisse Magazine
100, rue Edouard Vaillant
92300 Levallois-Perret
Tél. : +33 (0)1 55 21 07 71
Fax : +33 (0)1 55 21 07 72

Abonnements
Bimestriel
Prix du numéro : 9 €
Abonnement 1 an : 47 €
Abonnement 2 ans : 84 €
Abonnement de soutien : 70 €
Étranger/Par Avion/Associations/... : nous consulter
Service abonnements de Suisse Magazine
NPAI Suisse Magazine
68, rue des Bruyères
93260 LES LILAS
Tél. : 01 43 60 21 60

Photos
Couverture, pp 7, 14 à 16 : Swiss Tourisme.
Couverture, pp 10 à 12 : Musée de l'Élysée, Bibliothèque cantonale et universitaire de Lausanne, Famille Gilliard.
Couverture, pp 2, 8 et 9 ; 17 à 19 ; 28, 29 et 32 : D.R.
pp 13 : Swiss International Airlines.
pp 27 : Musée franco-suisse.
p 31 : FSP.

Informations légales
Éditeur : Franco-Suisse de Publications Sàrl de Presse
Gérante : Juliette Alliaume
Associés : Juliette Alliaume et Philippe Alliaume
Siège Social : La Mérinerie - 37160 Buxeuil
Tél. : 06 09 17 77 04
Fax : +33 (0)1 55 21 07 72
Siren : 413 199 308 RCS Poitiers
Ape : 221E - TVAIC : FR16413199308
CPPAP N° 0407 K 81552 - ISSN N° 1274-7769
Dépôt Légal à Parution
© 1997-2005 FSP SARL
Membre de la fnps
La rédaction n'est pas responsable de la perte ou de la détérioration des textes ou photos qui lui sont adressés pour appréciation. Reproduction autorisée sous réserve de mentionner la source et d'adresser un justificatif au journal.
Réalisation : PANOPLY
Tél. : +33 (0)1 46 94 33 44
Impression : PANOPLY
54, avenue du Général Leclerc
92513 BOULOGNE CEDEX
53386

Courrier des lecteurs

J'ai un peu tardé à vous répondre, j'étais un peu fâchée... Vous aviez beaucoup parlé de la Vaudoise (n°177-178) et après plus rien ! Ce bateau devait passer près de chez moi... Quand ? Où ? Personne ne pouvait me renseigner, pas plus vous que le consulat ou les sociétés suisses qui paraissaient ignorer de quoi je parlais. Je me suis sentie très isolée et me suis dit qu'effectivement les Suisses de France deviennent des étrangers. Quant à moi, je vais régulièrement en Suisse, mes enfants sont double-nationaux et si je suis bien intégrée en France (43 ans), je suis Suissesse avant tout ! Issue d'une famille mixte (religion et langue) ayant travaillé au Palais fédéral, je ne connais pas la frontière « rösti » et parfois je ne comprends pas bien votre démarche anti-suisse-toto... la Suisse est unique en son genre par sa diversité qui est à protéger. Cette soi-disant frontière n'est pas plus existante que celle qui pourrait séparer les gens du Nord de la France et ceux du Sud ou les Jurassiens des Girondins ! En ces moments difficiles que vit notre monde, il n'est pas de mise d'essayer de faire éclater la Suisse en quatre morceaux qui trouveraient vite acquéreurs. Pourtant j'ai décidé de continuer mon abonnement à Swiss Magazine (pourquoi pas Suisse Magazine, l'anglais n'étant pas encore une langue officielle...). En espérant lire prochainement le Magazine Suisse... avec peut-être un article sur la Gruyère. Je vous présente mes salutations patriotiques.

Mme B.,
Pont-et-Mossène.

Chère lectrice, que de sujets qui méritent attention et précision ! La Vaudoise... Michel Goumaz qui l'a pistée pour notre compte sur les routes de France a été la première victime de l'imprécision du calendrier et du trajet due paraît-il à des problèmes d'autorisation de passage qui sont en France délivrées à la frontière de chaque département (y aurait-il un Camembert-Graben eu une Andouille-Graben ?). Vous ne l'avez peut-être pas remarqué, mais certaines photos ont été prises au volant en courant derrière. Que les Sociétés et Consulats ne soient pas au courant, ce n'est malheureusement pas étonnant, tout le monde n'a pas la chace de lire Suisse Magazine qui s'échine à publier des infos qu'on ne trouve pas ailleurs. Mais pourtant il y avait une manifestation officielle à Brest. La frontière linguistique et culturelle, elle existe, mais le charme de la Suisse est qu'une frontière peut être aussi un facteur de cohésion et non de division. La Suisse est un Willensstaat, un Etat qui s'est créé par la volonté de ses adhérents et non par une action jacobine. Les frontières en font partie. Notre titre ? Ah, ce que je regrette le logo que j'avais proposé qui associait les quatre langues nationales et que notre maquettiste de l'époque a transformé en un logo franco-anglais (et non pas anglo-français tout de même). Admettons aussi qu'avec mon projet en quatre langues, il n'y aurait plus de place sur la couverture pour la photo de une ! Quant à la Gruyère, il faut en effet que nous en reparlions, même si elle faisait la couverture des numéros 83 et 129. Mais on nous reproche de trop parler de Suisse romande et pas assez de Suisse orientale. Frontière, frontière...

J'ai reçu le n° 187-188 de Suisse Magazine. Hélas, Einstein restera encore une énigme pour moi car les pages 10 et 11 sont blanches. De plus, le texte des « Suisses d'Afrique du Sud » s'arrête page 13 – les pages 14 et 15 sont blanches ! Blanches aussi les pages 18 et 19, 22 et 23... La revue était donc vite lue ! Pouvez-vous remédier à ces erreurs ? Avec mes remerciements, recevez mes salutations distinguées.

Mme N.,
Saint-Martin-de-Boscherville.

Voir notre réponse en page 21

Merci infiniment pour le livre de Töpffer, Voyages en zigzag, Mr Jolibois... sont de merveilleux souvenirs d'enfance et, ne possédant plus ces livres, cela m'a fait extrêmement plaisir de pouvoir les relire. J'ai été intéressée par votre article sur Louis d'Affry car j'avais déjà « rencontré » Louis d'Affry dans le livre de Pierre de Zurich sur Madame de La Briche. Je vous envoie quelques extraits de cet ouvrage concernant plus particulièrement Louis d'Affry. Madame de La Briche était la propriétaire du Marais où nous ouvrons un modeste petit musée. Il faudra qu'un jour je fasse un résumé de l'histoire de Louis d'Affry et de Madame de La Briche que je ne pensais pas très passionnante pour le public, mais quand j'ai découvert, grâce à votre article, quel rôle il avait joué en Suisse, cela rend leur histoire d'amour beaucoup plus intéressante. Le Marais est à 50 km de Paris près de la sortie 10 de l'autoroute A10. Si vous avez l'occasion de passer par là, prévenez-moi à l'avance et nous serons très heureux de vous montrer cet endroit où Louis d'Affry est bien souvent venu. En vous remerciant encore de tout cœur pour le livre de Töpffer, je vous prie de croire à l'assurance de mon meilleur souvenir.

Mme de B.,